

## DODATOK č. 1

### K ZMLUVE č. SAMRS/2019/D/1/14

#### O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NA REALIZÁCIU PROJEKTU OFICIÁLNEJ ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Z PROGRAMU SLOVAKAID

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 392/2015 Z. z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 281/2019 Z. z.

(ďalej „zmluva“)

medzi

Objednávateľ: **Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu**

sídlo: Pražská 7, 811 04 Bratislava  
zriadená: Rozhodnutím ministra ZV SR č. 57/2006 zo dňa 27.12.2006  
SWIFT: SPSRSKBA  
IBAN: SK13 8180 0000 0070 0027 5962  
IČO: 31819559  
DIČ: 2022359009  
Tel.: +421-2-5978 2601  
e- mail: [projekty@slovakaid.sk](mailto:projekty@slovakaid.sk) [www.slovakaid.sk](http://www.slovakaid.sk)

ktorú na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Lucia Kišš, MSc., riaditeľka Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (ďalej „SAMRS“), a ktorá vystupuje na základe poverenia č. 028102/2018-OSUR.

na jednej strane,

a

na druhej strane,

**Prijímateľom: Dvojfarebný svet**

(ďalej len ako „Prijímateľ“)

Sídlo: Opletalova 84, 841 07 Bratislava  
Kontaktná adresa: Opletalova 84, 841 07 Bratislava  
Zapísaný: Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky VVS/1-900/90-28568  
IČO: 308 683 01  
DIČ: 2022567910  
SWIFT: TATRSKBX  
IBAN: SK1011000000002924888272  
Tel: +421 917 745 476



SLOVENSKÁ AGENTÚRA  
PRE MEDZINÁRODNÚ  
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

E-mail: [martina.utesena@gmail.com](mailto:martina.utesena@gmail.com)

ktorého na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Mgr. Art Martina Bencová Utešená, PhD., štatutárny zástupca

zmluvné strany sa v súlade s Článkom 21, ods. 21.2. dohodli na tomto znení Dodatku č. 1:

#### **Článok 4 Doba realizácie projektu**

V článku 4 sa ruší odsek 4.2 a nahrádza ho nové znenie:

4.2 Celková doba realizácie projektu je od **25.07.2019** do **30.09.2020**.

#### **Článok 7 Vyúčtovanie dotácie a predkladanie priebežných správ**

- 7.1 Záverečná správa a žiadosť o úhradu platby  
Najneskôr do 30 kalendárnych dní po termíne ukončenia realizácie oprávnených aktivít projektu je príjemca povinný vyplniť a predložiť záverečnú správu o realizácii projektu vrátane záverečného vyúčtovania a predloženia kópií účtovných dokladov, spolu s elektronickým rozpočtom. Správa musí obsahovať informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie výšky žiadanej dotácie na základe oprávnených nákladov projektu uvedených v účtovných dokladoch.

#### **Článok 21 Záverečné ustanovenia**

Článok 21 sa dopĺňa o nové body 21.10, 21.11 a 21.12 v tomto znení:

21.10 Tento Dodatok č. 1 k Zmluve č. SAMRS/2019/D/1/14 tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárneho zástupcu SAMRS. Účinnosť tento Dodatok č. 1 nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

21.11 Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.

21.12 Ostatné body pôvodnej Zmluvy č. SAMRS/2019/D/1/14 zostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté a platia v pôvodnom znení.

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_



SLOVENSKÁ AGENTÚRA  
PRE MEDZINÁRODNÚ  
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

---

Lucia Kišš, MSc.,  
Riaditeľka SAMRS